

## ENGLISH Instructions For Use

**Warning: Use Only.** Reuse may impair product performance and increase risk of patient injury.

**Warning:** Transbond™ LR Light Cure Adhesive contains acrylate monomers which are known to produce allergic skin reactions in certain sensitive individuals. May cause eye and skin irritation.

**Important:** All resin-based primers that penetrate into the enamel rods may under certain conditions temporarily alter the appearance of the enamel. It does not discolor the enamel; rather it creates a contrast to the chalky appearance of the surrounding enamel.

**Precautions:** Avoid eye and skin contact. Wear gloves when handling this material.

**First Aid: Eye contact:** Immediately flush with plenty of water. See a physician if irritation persists.

**Skin contact:** Wash affected area with soap and water. See a physician if irritation persists.

**Cautions:** Follow manufacturer's directions on the handling, proper use, and recommendations for eye protection, when using a visible light curing unit.

**Indications For Use:** Transbond LR light cure adhesive in capsules is specifically designed for bonded lingual retainers. Transbond LR is not indicated for bonding of brackets because bracket drift or slaking may occur.

### Direct Technique for Bonding a Lower 3-3 Lingual Retainer

**Tip –** If you are concerned about serious lower incisor rotation, the lingual retainer may be placed before the total removal of the lower incisor brackets. Otherwise the application of the bonded lingual retainers can be accomplished following the debonding procedure.

**Tooth Preparation** Adapt the wire of your choice to the lingual 3-3 surfaces and set aside.

### Acid Etching

- If using Transbond™ Plus Self Etching Primer, proceed to Option 3: Priming Surfaces with Transbond Plus self etching primer steps below. Otherwise, continue with prophyl.
- Prophy teeth with an air-free pumice or paste. (Figure 1) Rinse with water. (Figure 2)
- Isolate for etching the lower 3-3 area by using long cotton rolls both buccal and lingual to the 3-3 area.
- Apply Unitek™ Etching Gel (REF 712-039 or 712-044) to lingual teeth surfaces following the instructions. Rinse thoroughly to insure total removal of etchant, re-isolate using new cotton rolls. Cheek retractors are usually not required for the lower arch. (Figure 3)
- Rinse with water. (Figure 4)

### Priming Teeth

- Option 1:** Priming Surfaces with Transbond™ XT Primer
- For detailed instructions on Transbond XT primer, please refer to REF 011-519.
- Option 2:** Priming Surfaces with Transbond™ MIP Moisture Insensitive Primer
- For detailed instructions on Transbond MIP moisture insensitive primer, please refer to REF 011-563.
- Option 3:** Priming Surfaces with Transbond™ Plus self etching primer
- For detailed instructions on Transbond Plus self etching primer, please refer to REF 011-581.

### Lingual Retainer Bonding

- To insert capsule into dispenser, open dispenser handle as wide as possible. Pull plunger toward opened handle.
- Select one of the following options.

**Option A:** Remove the cap from the capsule. Place capsule tip into the barrel slot (Figure 5). Seat the capsule in the barrel by pushing the capsule forward (away from the handle) as far as possible (Figure 6). Push plunger toward capsule. Close handle grip until plunger contacts capsule.

**Option B:** Place the capsule upside down into the barrel slot with the cap on. Push the capsule forward (away from the handle) as far as possible, then rotate the capsule to the correct orientation in the dispensing gun. Push plunger toward capsule. Close handle grip until plunger contacts capsule. Remove the cap from the capsule.
- Place floss threads from the lingual through to the buccal in the interproximal between the laterals and the cuspids. Leave a slight "loop" on the lingual through which you will place the lingual wire. (Figure 7)
- Place preformed retainer wire in desired position. Wire can be held in place with a loop of floss placed in the interproximal between the laterals and the cuspids.
- Pull the floss threader end so as to tighten the lingual wire against the lingual surfaces of the lower incisors and cuspids. You may dispense adhesive from capsule directly onto tooth or transfer adhesive from mixing pad. When completed, wipe capsule tip clean and replace cap. Let the material flow over and around the wire. (Figure 8)

Apply a "button" of Transbond LR onto each end of the wire. Let the material flow until satisfied with the coverage. Remember, left advantage of light cure is that you have adequate time. Light cure each button for 10 seconds, trim if necessary.

For maximum stability, repeat the application of bonding material to the lingual of each incisor.

**Note:** The above mentioned curing times apply only to the Ortholux™ XT Curing Light. Other curing lights, depending on their output, might require other curing times. (Figure 9)

- Push the floss back through the interproximal area toward the lingual, enlarging the "loop." Cut the loop and pull the floss threader out from the buccal.
- For maximum stability, repeat the application of bonding material to the lingual of each incisor.
- Trim and polish if necessary.
- To remove the used capsule from dispensing gun, open the dispenser handle as wide as possible. Pull plunger away from capsule. Push the capsule toward the plunger. (Figure 10) Turn dispenser upside down to drop capsule into hand.

### Storage and Use

- Do not expose materials to elevated temperatures or intense light. Bring to room temperature prior to use.
- Do not store material in proximity to eugenol-containing products as this may inhibit the proper adhesive curing.
- This system is designed to be used at room temperature (20-25°C, 68-77°F).
- Storage between 2-27°C/35-80°F Light Sensitive
- Shelf-life at room temperature is per the expiration date on the kit box. Rotate inventory to optimize shelf life.

### Cleaning and Disinfection

Clean and disinfect this product using an intermediate level disinfection process (for contact) as recommended by the Centers for Disease Control and endorsed by the American Dental Association. Centers for Disease Control and Prevention, Summary of Infection Prevention Practices in Dental Settings; Basic Expectations for Safe Care. Atlanta, GA: Centers for Disease Control and Prevention, US Dept of Health and Human Services; October 2016.

### Disinfection Information

**Adhesive Dispensing Gun** – Refer to Reprocessing Instruction 011-650

## FRANÇAIS Mode d'emploi

**Avertissement: conçu pour un usage unique.** Toute réutilisation pourrait altérer la performance du produit et accroître les risques de blessure au patient.

**Mise en garde:** L'adhésif photopolymérisable Transbond™ LR contient des monomères acrylates connus pour produire des réactions cutanées allergiques chez certaines personnes sensibles. Ils risquent de causer une irritation des yeux et de la peau.

**Note importante:** Tout primer à base de résine, pénétrant dans les prismes de l'émail, peut dans certaines conditions décolorer temporairement l'émail. Il ne s'agit pas d'une décoloration de l'émail que de la formation d'un contraste avec l'appareillage carysée de l'émail environnant.

**Précautions:** Éviter tout contact avec les yeux et la peau. Porter des gants lors de l'utilisation du produit.

**Premiers soins : Contact avec les yeux :** Rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Contact avec la peau :** Nettoyer la zone touchée au savon et à l'eau. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Attention :** Suivre les instructions du fabricant pour la manipulation, l'emploi et les recommandations liées à la protection oculaire lors de l'utilisation d'une lampe à photopolymériser.

**Indications:** L'adhésif photopolymérisable Transbond LR en capsules est spécifiquement conçu pour coller les appareils de contention linguale. Transbond LR n'est pas indiqué pour le collage de brackets, un glissement sur la dent pourrait se produire pendant la prise.

**Technique de collage direct** d'une contention linguale inférieure de 3 à 3 **Conséil** – en cas de rotation sévère des incisives inférieures, la contention linguale peut être mise en place avant dépose complète des brackets des incisives inférieures. Dans le cas contraire, l'application de la contention linguale peut être réalisée à la suite de la procédure de décollage.

**Préparation des dents adhésif** le fil choisis aux surfaces linguales de 3 à 3 et mettez le de côté.

### Mordançage

- En cas d'emploi du primer auto-mordançant Transbond™ Plus SEP, poursuivre avec l'option 3: Étapes pour préparer les surfaces avec le primer auto-mordançant Transbond Plus SEP. Sinon, poursuivre le traitement prophylactique.
- Trailer préventivement la dent au moyen de ponce ou de pâte non grasse. (Figure 1) Rincer à l'eau. (Figure 2)
- Au moyen de longs rouleaux de coton, isoler la zone inférieure de 3 à 3 (surfaces buccale et linguale).
- Appliquer du Gel de mordançage Unitek™ (REF 712-039 ou 712-044) sur les surfaces linguales des dents en observant les instructions. Rincer abondamment pour assurer un retrait total du produit de mordançage, re-isoler au moyen de nouveaux rouleaux de coton. Des écarteurs de joues ne sont généralement pas nécessaires pour l'arc inférieur. (Figure 3)
- Rincer à l'eau. (Figure 4)

### Préparation des dents

- Option 1:** Préparation des surfaces avec le Primer Transbond™ XT
- Pour obtenir des instructions détaillées sur le Primer Transbond XT, se reporter à la notice REF 011-519.
- Option 2:** Préparation des surfaces avec le primer Transbond™ MIP sensible à l'humidité
- Pour obtenir les instructions détaillées, se reporter à la notice REF 011-563.
- Option 3:** Préparation des surfaces avec le primer auto-mordançant Transbond™ Plus SEP
- Pour en obtenir les instructions détaillées, se reporter à la notice REF 011-581.

### Collage de la contention linguale

- Pour introduire une capsule dans le pistolet distributeur, ouvrir la poignée du pistolet distributeur aussi grand que possible. Tirer le piston vers la poignée ouverte.
- Choisir l'une des options suivantes.

**Option A:** Ôter le capuchon de la capsule. Placer l'extrémité de la capsule dans la fente du barillet (Figure 5). Loger la capsule dans le barillet en la poussant vers l'avant (à l'écart de la poignée) aussi loin que possible (Figure 6). Pousser le piston vers la capsule. Fermer la poignée jusqu'à ce que le piston touche la capsule.

**Option B:** Placer la capsule comprenant son capuchon à l'envers dans la fente du barillet. Pousser la capsule vers l'avant (à l'écart de la poignée) aussi loin que possible, puis tourner la capsule dans l'orientation correcte du pistolet distributeur. Pousser le piston vers la capsule. Fermer la poignée jusqu'à ce que le piston touche la capsule. Ôter le capuchon de la capsule.
- Passer les fils de maintien depuis la surface linguale à la surface buccale dans la zone interproximale entre les dents latérales et les cuspides. Laisser une légère "boucle" sur la surface linguale par laquelle passera le fil de contention. (Figure 7)
- Placer le fil préformé dans la position voulue. Le fil peut être maintenu en place avec une boucle de soie placée dans l'espace interproximal entre les dents latérales et les cuspides.
- Tirer l'extrémité des fils de maintien de sorte à plaquer la contention contre les surfaces linguales des incisives inférieures et cuspides. L'adhésif peut être appliqué directement au dent ou à partir d'un bloc à spar. Après usage, essuyer l'extrémité de la capsule et reboucher. Laisser le matériau s'écouler autour et sur le fil. (Figure 8)

Appliquer une "perle" de Transbond LR à chaque extrémité du fil. Laisser le matériau couler jusqu'à obtenir une couverture satisfaisante. Répéter la photopolymérisation présente l'avantage de donner le temps nécessaire. Photopolymériser chaque "perle" pendant 10 secondes, rectifier si nécessaire.

Pour une stabilité maximale, répéter l'application du matériau adhésif sur la surface linguale de chaque incisive.

**Remarque:** Les durées de polymérisation ci-dessus ne s'appliquent qu'à la Lampe à photopolymériser Ortholux™ XT. D'autres lampes, en fonction de leur puissance peuvent nécessiter d'autres durées de polymérisation. (Figure 9)

- Repusher la boucle de fil de maintien à travers la zone interproximale vers la surface linguale, en agrandissant la "boucle." Couper la boucle et sortir l'enfileur de la cavité buccale.
- Pour une stabilité maximale, répéter l'application du matériau adhésif sur la surface linguale de chaque incisive.
- Poncer et polir si nécessaire.
- Pour retirer la capsule usagée du pistolet, ouvrir aussi grand que possible la poignée du pistolet. Eloigner le piston de la capsule. Pousser la capsule vers le piston. (Figure 10) Renverser le pistolet pour faire tomber la capsule dans le main.

### Stockage et utilisation

- Ne pas exposer les produits à des températures élevées ou à une lumière intense. Ramener à température ambiante avant utilisation.
- Ne pas stocker le matériau à proximité de produits contenant de l'eugénol car cela peut inhiber la photopolymérisation du produit.
- Ce système est conçu pour être utilisé à température ambiante (entre 20-25°C, 68-77°F).
- À conserver entre 2-27° C/35-80° F Potensibles
- La durée de conservation à température ambiante et la date de péremption figurent sur la boîte du kit. Lister les produits de manière à optimiser la gestion de stock en fonction des durées de conservation.

### Nettoyage et désinfection

Nettoyer et désinfecter ce produit au moyen d'un processus de désinfection de niveau intermédiaire (contact linguale), conformément aux recommandations des Centers for Disease Control (centres de contrôle et de prévention des maladies) et adoptées par l'American Dental Association. Center for Disease Control and Prevention (Safe Care. Atlanta, GA: Centers for Disease Control and Prevention, US Dept of Health and Human Services; October 2016.

### Nettoyage et désinfection

Nettoyer et désinfecter ce produit au moyen d'un processus de désinfection de niveau intermédiaire (contact linguale), conformément aux recommandations des Centers for Disease Control (centres de contrôle et de prévention des maladies) et adoptées par l'American Dental Association. Center for Disease Control and Prevention (Safe Care. Atlanta, GA: Centers for Disease Control and Prevention, US Dept of Health and Human Services; October 2016.

### Disinfection Information

**Adhesive Dispensing Gun** – Refer to Reprocessing Instruction 011-650

**Informations sur la désinfection**

**Pistolet distributeur d'adhésif** – Consulter les instructions de recyclage sur la notice 011-650

## DEUTSCH Gebrauchsanweisung

**Warnungshinweis: Nur für den Einmalgebrauch!** Wiederholter Gebrauch kann die Leistung des Produkts beeinträchtigen und das Risiko für den Patienten erhöhen.

**Warnung:** Das Transbond™ LR Lichthärtende Adhäsiv enthält Acrylamonomeeren, die bekanntlich bei sensitiven Menschen allergische Hautreaktionen hervorrufen. Sie können Augen- und Hautreizungen verursachen.

**Wichtig:** Alle Primer auf Harzbasis, die in den Schmelz eindringen, können unter besonderen Bedingungen zu zeitweiligen Veränderungen des Aussehens des Zahns führen. Dies ist keine Verfärbung, sondern ein Kontrast zum kreideartigen Aussehen des umgebenden Schmelzes geschaffen.

**Vorsichtsmassnahmen:** Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. Bei der Arbeit mit diesem Material Schutzhandschuhe tragen.

**Erste Hilfe: Augenkontakt:** Sofort mit reichlich Wasser ausspülen. Bei Fortbestehen der Reizung einen Arzt konsultieren.

**Hautkontakt:** Betroffenen Bereich mit Wasser und Seife waschen. Bei Fortbestehen der Reizung einen Arzt konsultieren.

**Achtung:** Die Anweisungen des Herstellers für den richtigen Gebrauch der Polymerisationslampe und den Schutz der Augen sind zu befolgen.

**Indikationen:** Das Transbond LR lichthärtende Adhäsiv in Kapseln wurde speziell für Lingualretainer entwickelt. Transbond LR ist nicht geeignet für das Kleben von Brackets, da es zur Verschiebung oder zum Weggleiten der Brackets kommen könnte.

**Direktes Verfahren für das Kleben eines unteren 3-3 Lingualretainers**

**Tip –** Wenn Sie Bedenken haben, dass eine erhebliche Rotation der Schneidezähne auftreten könnte, kann der Lingualretainer eingesetzt werden, bevor die unteren Brackets an den Schneidezähnen komplett entfernt werden. Ansonsten kann die Anbringung der Lingualretainer nach dem Debonding erfolgen.

**Zahnvorbereitung** Passen Sie den Draht wie gewünscht an die linguale 3-3 Oberflächen an und legen Sie ihn bereit.

### Anätzen der Zähne

- Bei Verwendung von Transbond™ Plus Self Etching Primer, mit Option 3 fortfahren: Die Oberflächen wie unten beschrieben mit Transbond Plus Self Etching Primer primen. Ansonsten mit der Reinigung fortfahren.
- Zähne mit ölfreiem Bisssteinpulver oder Paste reinigen. (Abbildung 1) Mit Wasser spülen. (Abbildung 2)
- Isolieren Sie für das Anätzen den unteren 3-3 Bereich durch Einlegen langer Watteballen bukkal und lingual im 3-3 Bereich.
- Tragen Sie Unitek™ Ätzgel (REF 712-039 oder 712-044) entsprechend der Anweisungen auf die linguale Zahnoberflächen auf. Spülen Sie gründlich, um sicherzustellen, dass das Ätzmittel komplett entfernt wird, verwenden Sie neue Baumwollrollen zur Isolierung. Backenretractoren sind üblicherweise für den unteren Bogen nicht erforderlich. (Abbildung 3)
- Mit Wasser spülen. (Abbildung 4)

### Zähne primen

- Option 1:** Auftragen des Transbond™ XT Primers auf die Oberflächen
- Detaillierte Anweisungen zum Transbond XT Primer finden Sie in REF 011-519.
- Option 2:** Auftragen des Transbond™ MIP feuchtigkeitseunempfindlichen Primers auf die Oberflächen
- Detaillierte Anweisungen zum Transbond MIP Primer finden Sie in REF 011-563.
- Option 3:** Auftragen des Transbond™ Plus Self Etching Primer auf die Oberflächen
- Detaillierte Anweisungen zum Transbond Plus Self Etching Primer finden Sie in REF 011-581.

### Kleben des Lingualretainers

- Um die Kapsel in den Spender einzubringen, den Griff des Spenders möglichst weit öffnen. Den Kolben zum geöffneten Griff ziehen.
- Eine der folgenden Optionen wählen.

**Option A:** Den Deckel von der Kapsel abnehmen. Die Spitze der Kapsel in den Schlitz im Lauf einführen (Abbildung 5). Die Kapsel in den Lauf einsetzen und möglichst weit (vom Griff weg) vorschieben (Abbildung 6). Den Kolben zur Kapsel vorschieben. Den Griff schließen, bis der Kolben die Kapsel berührt.

**Option B:** Die Kapsel umgekehrt mit aufgesetztem Deckel in den Schlitz im Lauf einführen. Die Kapsel möglichst weit (vom Griff weg) vorschieben und anschließend in die richtige Ausrichtung in der Dosierpistole drehen. Den Kolben zur Kapsel vorschieben. Den Griff schließen, bis der Kolben die Kapsel berührt. Den Deckel von der Kapsel abnehmen.
- Legen Sie von lingual nach bukkal interproximal Zahnschleifen zwischen die seitlichen Schneidezähne und die Eckzähne. Lassen Sie dabei lingual eine kleine "Schleife", durch die Sie den linguale Draht führen können. (Abbildung 7)
- Den vorgeformten Retainer-Draht in die gewünschte Position einsetzen. Der Draht kann an der richtigen Stelle mit einer Schleife aus Zahnschleife, die interproximal zwischen die seitlichen Schneidezähne und die Eckzähne gelegt wurde, fixiert werden.
- Ziehen Sie an beiden Enden der Zahnschleife fest, um den linguale Draht gegen die linguale Flächen der unteren Schneide- und Eckzähne zu ziehen. Sie können das Adhäsiv von einem Mischtablett oder direkt aus der Kapsel auf den Zahn auftragen. Nach Abschluss die Kapselspitze abwischen und mit der Verschlusskappe verschließen. Lassen Sie das Material über und um den Draht laufen. (Abbildung 8)

Tragen Sie einen „Tropfen“ Transbond LR auf jedes Ende des Drahtes auf. Lassen Sie das Material fließen, bis die Abdeckung Ihren Vorstellungen entspricht. Denken Sie daran, der Vorteil des Lichthärtens besteht darin, dass Sie ausreichend Zeit haben.

Jeden Tropfen 10 Sekunden lichthärten, falls erforderlich anpassen.

Für maximale Stabilität, das Adhäsiv wiederholt auf die linguale Oberfläche jedes Schneidezahns auftragen.

**Hinweis:** Die oben genannten Aushärtungszeiten beziehen sich nur auf die Ortholux™ XT Polymerisationslampe. Andere Lichtquellen erfordern möglicherweise, abhängig von ihrer abgegebenen Lichtintensität, andere Aushärtungszeiten. (Abbildung 9)

- Die Zahnschleife durch den interproximalen Bereich nach lingual schieben, um die „Schleife“ zu vergrößern. Die Schleife durchtrennen und die Zahnschleife von bukkal herausziehen.
- Für maximale Stabilität, das Adhäsiv wiederholt auf die linguale Oberfläche jedes Schneidezahns auftragen.
- Falls erforderlich, trimmen und polieren.
- Um die benutzte Kapsel aus der Spenderpistole zu entfernen, den Spendergriff so weit wie möglich öffnen. Den Kolben von der Kapsel zurückziehen. Die Kapsel zum Kolben schieben. (Abbildung 10) Spender umdrehen und die Kapsel mit der Hand auffangen.

### Lagerung und Gebrauch

- Setzen Sie die Materialien keinen höheren Temperaturen oder intensivem Licht aus. Verwenden Sie die Materialien bei Raumtemperatur.
- Legen Sie das Material nicht in der Nähe von eugenolhaltigen Produkten, da sie die richtige Aushärtung des Adhäsivs beeinträchtigen können.
- Dieses Adhäsivsystem wurde für die Verwendung bei Raumtemperatur (20-25°C / 68-77°F) entwickelt.
- Bei 2-27 °C / 35-80 °F aufbewahren.
- Bei Raumtemperatur ist das Produkt bis zum auf der Verpackung aufgetragenen Verfallsdatum haltbar. Benutzen Sie älteres Material zuerst.

### Reinigung und Desinfektion

Das Produkt mit einem Standarddesinfektionsmittel (Wischdesinfektion) wie von der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention beim Robert-Koch-Institut empfohlen, reinigen und desinfizieren. Centers for Disease Control and Prevention, Summary of Infection Prevention Practices in Dental Settings; Basic Expectations for Safe Care. Atlanta, GA: Centers for Disease Control and Prevention, US Dept of Health and Human Services; October 2016.

### Angaben zur Desinfektion

**Adhäsiv-Spenderpistole** – Siehe "Anweisungen zur Wiederaufbereitung" 011-650

## ITALIANO Istruzioni per l'uso

**Avvertenza: esclusivamente monouso.** Il riutilizzo può compromettere le prestazioni del prodotto ed aumentare il rischio di lesioni al paziente.

**Avvertenza:** L'adesivo fotopolimerizzabile Transbond™ LR contiene monomeri acrilati noti per produrre reazioni cutanee allergiche negli individui sensibili. Potenziale causa di irritazione degli occhi e della cute.

**Avvertenza:** In particolari condizioni, tutti i primer a base di resina che penetrano nei prismi dello smalto possono alterarne temporaneamente l'aspetto. Il risultato non è la decolorazione dello smalto, ma un contrasto cromatico con l'aspetto opaco dei prismi circostanti.

**Precauzioni:** Evitare il contatto con gli occhi e con la cute. Maneggiare con guanti.

**Misure di pronto soccorso: Contatto con gli occhi:** risciacquare immediatamente ed accuratamente con acqua. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.

**Contatto cutaneo:** Lavare l'area interessata con acqua e sapone. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.

**Attenzione:** Seguire le indicazioni del produttore in merito alla manipolazione, l'uso corretto e le raccomandazioni per la protezione degli occhi, quando si utilizza un'unità di fotopolimerizzazione a luce visibile.

**Indicazioni d'uso:** L'adesivo fotopolimerizzabile Transbond LR in capsule è specificamente concepito per il bonding delle contenzioni linguali. Transbond LR non è indicato per il bonding degli attachi in quanto potrebbero spostarsi o slittare.

**Tecnica diretta per il bonding di una contenzione linguale 3-3 inferiore**

**Suggerimento** – Se vi preoccupa la rotazione severa dell'incisivo inferiore, il retainer linguale può essere collocato prima della rimozione totale dei bracket dagli incisivi inferiori. Altrimenti, l'applicazione dei retainer linguale può essere effettuata successivamente alla procedura di debonding.

**Preparazione del dente** Adattare il filo selezionato alle superfici linguali 3-3 e mettere da parte.

### Mordenatura con acido

- Se si utilizza Transbond™ Plus Self Etching Primer, procedere all'Opzione 3: Sottoporre a priming le superfici seguendo le fasi del primer automordanzante Transbond Plus indicate qui di seguito. Altrimenti, continuare con la profilassi.
- Eseguire la pulizia dei denti con una pasta o una pomice senza oli. (Figura 1) Risciacquare con acqua. (Figura 2)
- Isolare per la mordanatura dell'area 3-3 inferiore usando lunghi rotolini di cotone sia buccali che linguali sull'area 3-3.
- Applicare il Gel mordanzante Unitek™ (REF 712-039 o 712-044) alle superfici linguali dei denti seguendo le istruzioni. Risciacquare accuratamente per assicurare la rimozione totale del mordanzante, isolare nuovamente usando dei nuovi rotolini di cotone. Solitamente per l'arcata inferiore non è necessario l'uso di divaricatori. (Figura 3)
- Risciacquare con acqua. (Figura 4)

### Priming dei denti

- Opzione 1:** Priming delle superfici con Transbond™ XT Primer
- Per le istruzioni dettagliate sul Transbond XT primer, fare riferimento a REF 011-519.
- Opzione 2:** Priming delle superfici con Transbond™ MIP Moisture Insensitive Primer
- Per le istruzioni dettagliate sul Transbond MIP Moisture Insensitive Primer, fare riferimento a REF 011-563.
- Opzione 3:** Priming delle superfici con il primer automordanzante Transbond™ Plus
- Per le istruzioni dettagliate sul primer automordanzante Transbond Plus, fare riferimento a RIF 011-581.

### Bonding di retainer linguali

- Per inserire la capsula, aprire completamente l'impugnatura dell'erogatore. Tirare il pistone verso l'impugnatura aperta.
- Selezionare una delle seguenti opzioni.

**Opzione A:** Rimuovere il cappuccio dalla capsula. Inserire la punta della capsula nell'alloggiamento cilindrico (Figura 5). Sistemare la capsula nell'alloggiamento spingendola il più possibile in avanti, in direzione opposta all'impugnatura (Figura 6). Spingere il pistone verso la capsula. Chiudere l'impugnatura fino a porre in contatto il pistone con la capsula.

**Opzione B:** Collocare la capsula capovolta nella fessura del barilotto con il cappuccio inserito. Spingere la capsula in avanti (rotando dall'impugnatura) fino a quando è possibile, quindi ruotare la capsula nell'orientamento corretto nella pistola di erogazione. Spingere il pistone verso la capsula. Chiudere l'impugnatura fino a porre in contatto il pistone con la capsula. Rimuovere il cappuccio dalla capsula.

3. Collocare il filo interdentale dall'area linguale a quella buccale nell'area interprossimale tra i laterali e i canini. Lasciare una leggera "ansa" sull'area linguale attraverso la quale collocherete il filo linguale. (Figura 7)

4. Collocare il filo del retainer preformato nella posizione desiderata. Il filo può essere tenuto in posizione con un'ansa posta nell'area interprossimale tra i laterali e i canini.

5. Tirare l'estremità del filo interdentale in modo da serrare il filo linguale contro le superfici linguali degli incisivi e dei canini inferiori.

Potele erogare l'adesivo dalla capsula direttamente sul dente o trasferire l'adesivo dal blocco da imbuto. Una volta terminata l'operazione, pulire l'estremità della capsula e richiuderla con il cappuccio. Lasciare fluire il materiale sopra e tutt'attorno al filo. (Figura 8)

6. Applicare un "botone" di Transbond LR su ogni estremità del filo. Lasciare fluire il materiale fino ad essere soddisfatti della copertura. Ricordate, la fotopolimerizzazione è vantaggiosa perché avete il tempo adeguato a disposizione.

7. Per la massima stabilità, ripetere l'applicazione del materiale di bonding sull'area linguale di ogni incisivo.

**Note:** I tempi di polimerizzazione sopra menzionati si applicano solo alla lampada fotopolimerizzante Ortholux™ XT. Altre lampade, in base alla loro resa, possono richiedere altri tempi di polimerizzazione. (Figura 9)

- Spingere il filo all'indietro attraverso l'area interprossimale verso quella linguale, allargando l'"ansa." Tagliare l'ansa e rimuovere il filo interdentale tirando verso l'area buccale.
- Per la massima stabilità, ripetere l'applicazione del materiale di bonding sull'area linguale di ogni incisivo.
- Rifinire e lucidare, se necessario.
- Per rimuovere la capsula usata dall'erogatore, aprire l'impugnatura dell'erogatore il più possibile. Tirare lo stantuffo in direzione opposta alla capsula. Spingere la capsula verso lo stantuffo. (Figura 10) Capovolgere il dispenser per far fuoriuscire la capsula.

### Uso e conservazione del prodotto

- Non esporre i materiali a temperatura elevate o luce intensa. Portare a temperatura ambiente prima dell'uso.
- Non conservare vicino a prodotti contenenti eugenolo che potrebbero compromettere la corretta polimerizzazione dell'adesivo.
- Questo sistema è studiato per essere usato a temperatura ambiente (20-25°C, 68-77°F).
- Conservare tra 2-27°C/35-80°F Fotosensibile
- La durata del prodotto a temperatura ambiente è indicata dalla data di scadenza riportata sulla confezione. La rotazione delle scorte consente di ottimizzare la durata del prodotto.

### Pulizie e disinfezione

Pulire e disinfeettare il prodotto usando un processo di disinfezione di livello intermedio (contatto linguale) come indicato dai Centers for Disease Control (Centri per il controllo delle malattie) e approvato dall'American Dental Association. Centri per la Prevenzione, Summary of Infection Prevention Practices in Dental Settings; Basic Expectations for Safe Care. Atlanta, GA: Centri per il controllo e la prevenzione delle malattie, Dipartimento USA di servizi umani e sanitari, ottobre 2016.

### Informazioni per la sterilizzazione

**Dispenser erogatore di adesivo** – Fare riferimento alle istruzioni di sterilizzazione 011-650

**Pistola dispensadora de adhesivo** – Consulte las instrucciones de reprocesamiento 011-650

## ESPAÑOL Instrucciones de uso

**Advertencia: Para un solo uso.** Reusar el producto podría disminuir su rendimiento y aumentar el riesgo de ocasionar una lesión al paciente.

**Advertencia:** El adhesivo fotopolimerizable Transbond™ LR contiene monómeros de acrilato conocidos por producir reacciones cutáneas alérgicas en determinadas personas sensibles. Puede causar irritación de los ojos y la piel.

**Importante:** Todos los primers resinosos que penetran en las varillas de esmalte pueden, bajo determinadas circunstancias, alterar temporalmente la apariencia del esmalte. No decolora el esmalte, sino que más bien crea un contraste de color tiza con el esmalte circundante.

**Precauciones:** Evite el contacto con los ojos y la piel. Utilice guantes para manejar este producto.

**Primeros auxilios: Contacto con los ojos:** Lávelos inmediatamente con agua abundante. Acuda al médico si persiste la irritación.

**Contacto con la piel:** Lave la área afectada con agua y jabón. Acuda al médico si persiste la irritación.

**Atención:** Seguir las instrucciones del fabricante sobre manipulación, uso correcto y recomendaciones de protección ocular cuando utilice una unidad de polimerización con luz visible.

**Indicaciones de uso:** El adhesivo fotopolimerizable Transbond LR en cápsulas está específicamente diseñado para retenedores linguales pegados. Transbond LR no está indicado para adherir los brackets porque éstos pueden desplazarse o pajar.

**Técnica directa para pegar un retenedor lingual inferior 3**

